

## اللّسانيات العربية وسؤال الهوية

### Arabic linguistics and question of identity

زهرة بوخاتمي\*

zahrazouzou18@gmail.com

جامعة جيلالي لباس، سيدي بلعباس / الجزائر

تاريخ الارسال: 2025-02-24. تاريخ القبول: 2025-03-10 تاريخ النشر: 2025-06-27

#### الملخص:

لطالما شنف مسامعنا القول باللسانيات العربية تعبيرا عن مجمل الدّراسات اللّغوية بمختلف مستوياتها وأزمّنتها، فمنها الدّراسات اللّغويّة العربيّة القديمة بدءا بالدرس النحوي وما تلاه، والدّراسات اللسانيات الحديثة تأصيلا أو استكشافا للدرس اللغوي الغربي الحديث. إذ لم يكن للباحث العربي المعاصر غير محاولات تأصيل مستجدات الدّرس الغربي بالنّظر إلى الدّرس العربي القديم، أو مساعيه إلى تطوير معطيات الدرس اللساني العربي الحديث وفقا لما استحدثه الدرس اللغوي الغربي ، فهل يجوز لنا وسم هذه الجهود بالدّرس اللساني العربي الحديث؟؟

ما نسعى إليه من خلال ورقتنا البحثية هذه هو الجوس في مسارب إشكاليات متعددة تتعلق فيما تتعلق بمباحثة المشكلة البحثية: هل لدينا لسانيات عربية؟، تنبجس عنها إشكاليات بحثية أخرى، نسعى عن طريق الوصف إلى مباحثة بعض ملامح الدّرس العربي القديم، ومعطيات الدرس اللغوي العربي الحديث.

الكلمات المفتاحية: اللسانيات، اللسانيات العربية، اللسانيات الغربية....

\* المؤلف المرسل: زهرة بوخاتمي

## Abstract

We have always heard about Arabic linguistics as an expression of the totality of linguistic studies at various levels and times. These include ancient Arabic linguistic studies from grammatical to pro-linguistic studies. Recent linguistic studies or exploration of modern Western linguistic lessons were also discussed. The modern Arab scholar has not tried to root for the developments of the Western lesson by looking at the old Arab lesson or trying to develop the data of the modern Arab lesson according to the Western linguistic lesson. May we name these efforts with the modern Arab lesson?

We want to answer the question: Do we have Arabic linguistics?, we want also to describe the features of the ancient linguistic lesson, and the contents of the modern one.

**Key words :** Linguistics, Arabic linguistics, western linguistics...

## مقدمة:

إنّ مباحثة قضايا الدّرس اللساني العربي قمينة بالاهتمام، لاستجلاء الابهام القائل بعدم وجود لسانيات عربية، لذا نستطيع القول أن الأمر قد تفاقم بين حفيظة القائمين على شؤون العربية، وأنّ المسألة تتعلّق بالمصطلح ذاته، فلا يمكننا البتة إنكار الدّرس اللغوي القديم بحمولته المعرفية التي تتسم بالسّبق، وتعكس نبوغ القامات العربية التي أفرزت مناهل لا زلنا نعترف من معينها، ثمّ إنّ الدّرس الغربيّ لم يولد من العدم، ولا يستحقّ الوسم بالسّبق والتّميّز، وإلّا ما هيكلته المنهجية تتماشى والتّطور العلمي الحاصل، ثمّ إنّ موازنة معطياته مع متطلبات الدّرس العربي الحديث والمعاصر ليست بالأمر السيّء مادامت لا تتعارض مع طبيعة اللّغة المراد دراستها.

ولعلّنا نسعى إلى القيام بإطلالة حول مجالات التّأليف والاجتهاد العربي في سبيل تطوير درس لغوي يهتم بالعربية. لذا تساءلنا عن الفرق بين اللسانيات العربية ولسانيات العربية، ثمّ عرّجنا على ميدانيّ الدّرس العربي القديم وكذا الدّرس العربيّ الحديث .

## ما الفرق بين اللسانيات العربية ولسانيات العربية ؟

إنّ اللّسانيات العربيّة عبارة عن مصطلح يدلّ على العلم اللّغويّ الذي يتّخذ اللّغة العربيّة موضوعاً للدراسة، كما تستوجب أن يكون المنجز من قبل اللغويين العرب المعاصرين. فيما مصطلح لسانيات العربية يعكس كلّ البحوث التي تتّخذ العربية موضوعاً لها والمنجزة من قبل العرب أو غيرهم.

## 1- الدرس اللغوي العربي القديم

لعلّ الدّرس اللّغويّ العربيّ القديم نظام متكامل من الدّراسات التي تناولت اللغة العربية من مختلف الجوانب، نشأ وتطور في سبيل حفظ القرآن الكريم وفهمه وضمان نقاء اللغة العربية. فأُسمى الدرس اللغوي العربي القديم أحد أعمدة الثقافة العربية والإسلامية. لقد جاء البحث اللّغويّ عند العرب متأخراً بالنظر إلى الدّراسات الشّرعية، إذ بعد تدوين الحديث النبوي والتأليف في الفقه الاسلامي والتفسير القرآني اهتم العلماء بالنحو والبلاغة كونها خادمة للنص القرآني<sup>1</sup>، تشكّل 80 بالمائة من مادة أصول الفقه. يقول السيوطي: "إنه منتصف القرن الثاني الهجري بدأ العلماء المسلمين يسجلون الحديث النبوي ويؤلفون في الفقه الإسلامي والتفسير القرآني، وبعد أن تم تدوين هذه العلوم اتجه العلماء وجهة أخرى نحو تسجيل العلوم الغير شرعية ومن بينها اللّغة والنحو<sup>2</sup>. يقول الأستاذ أحمد أمين: "أكثر اللّغة كتبت في العصر العباسي الأول لا قبله"<sup>3</sup>.

تميّز الدّرس اللغوي العربي القديم بمجموعة من الخصائص:

1. التكامل بين مختلف فروع اللغة: من قبيل علوم النحو، والصرف، والبلاغة، والعروض، والتفسير والفقه....
2. الدقة والشمولية إذ اعتمد على قواعد واضحة وشاملة تستوعب اللغة في مستوياتها المختلفة.
3. التقعيد للغة اعتماداً على القرآن الكريم والشعر الجاهلي.
4. بدأ جمع قواعد اللغة شفهياً من أفواه العرب الفصحاء، ثم تمّ العمل على تدوينها.

تعدّدت فروع الدراسات اللغوية ومجالاتها:

### 1. النّحو:

نشأ النحو بغية ضبط اللّغة وإعراب القرآن، فقد كان أبو الأسود الدؤلي بناء على توجيهات علي بن أبي طالب رضي الله عنه أول من أسّسه. يقول ابن السراج (ت316هـ): "النحو إنّما أريد به أن ينحو المتكلم إذا

تعلمه كلام العرب، وهو علم استخرجه المتقدمون من استقراء كلام العرب، حتى وقفوا منه على الغرض الذي قصده المبتدئون بهذه اللغة<sup>4</sup>، ظهرت المدارس وتعددت من قبيل مدرسة البصرة ومدرسة الكوفة.

## 2. الصرف:

يركز على دراسة بنية الكلمة وتصريف الأفعال والأسماء، يعرفه كمال بشر: "الصرف في العرف اللغوي الحديث أحد مستويات البحث التي تتعاون فيما بينها للنظر في اللغة ودراستها، وهذه المستويات على أشهر الآراء هي: علم الأصوات، وعلم الصرف، وعلم النحو، والدراسات المعجمية والدلالية"<sup>5</sup>، ويعدّ الخليل بن أحمد الفراهيدي من أبرز العلماء الذين وضعوا أسس علم الصرف.

## 3. البلاغة:

لقد جاء في مفهومها على أنّها: "البلاغة - كما يرى معظم المفكرين البلاغيين المعاصرين - ماثلة في كل النصوص، بل إنها مكون طبيعي في أشكال التواصل الإنساني ... هذا هو موضوع البلاغة، الذي قد يتجسد أحياناً في مجموعة من البنيات الإقناعية (البلاغة الحجاجية)، وأحياناً في مجموعة من الصور والوجوه الأسلوبية ذات الوظيفة التحسينية (بلاغة المحسنات) وأحياناً أخرى قد يتجسد في مجموعة من الصيغ التعبيرية والتصويرية التي تفرزها مختلف الأجناس والأنواع والأشكال والنصوص الأدبية ... (البلاغة الأدبية)"<sup>6</sup>، تهتم البلاغة بجماليات التعبير ودقة المعاني، تتضمن علوم البيان، البديع والبيان.

سبق عبد القاهر في كتابة مسائل من البيان بعضُ البلغاء كالجاحظ وابن دريد وقدامة، ولكنهم لم يبلغوا فيما بنوه أن جعلوه فنا مرفوع القواعد مفتوح الأبواب كما فعل عبد القاهر من بعدهم فهو واضع علم البلاغة كما صرح به بعض علمائها، كما لم يذكر له هذه المنقبة المؤرخون الذين رأينا ترجمته في كتبهم، "حتى أن ابن خلدون الذي تصدى دون القوم للإمام بتاريخ الفنون أهمل ذكره، وزعم أن الذي هذب الفن بعد أولئك الذين كتبوا في مسائل متفرقة منه هو السكاكي، وما كان السكاكي إلا عيالا على عبد القاهر، تلا تلوّه، وأخذ عنه، مع المخالفة في شيء من الترتيب والتبويب، ولكنه لم يسلم من التكلف في بعض عباراته، والتعقيد في بعض منازعه"<sup>7</sup>.

#### 4. علم اللغة الصوتي:

تميّزت دراسات العرب القدماء للصوتيات بالشمولية والكلية على مستوى المصطلحات والمناهج، إذ تهم بدراسة مخارج الحروف وصفاتها، كما في "مخارج الحروف" للخليل بن أحمد. بالإضافة إلى الاهتمام بالإيقاع والوزن كما ظهر في علم العروض. يعرفها عبد الجليل عبد القادر في قوله: "أحد فروع علم اللسانيات، يهتم بدراسة الصوت الإنساني ابتداء من حالته المادية (شحنة هوائية داخل الرئتين) حتى يتم تشكيله وإنتاجه على هيئة أصوات مميزة"<sup>8</sup>. يعدّ الخليل رائد الدرس الصوتي إذ شرح أعضاء النطق عند الإنسان ومخارج الأصوات معتمداً في ذلك على أسلوبه المتميز وذوقه الرفيع، وابن جني، وسيبويه، وابن سينا وغيرهم...

إنّ العرب -من منطلق اهتمامهم بالقراءات القرآنية- دققوا النظر في الأصوات ووصفوها بدقّة متناهية. فهم أول من "من أفرد هذا الموضوع بالبحث وذلك لضبط القرآن وأطلقوا عليه اسم تجويد القرآن أو علم التجويد"<sup>9</sup>. لذا كانت دراساتهم للأصوات غير بعيدة عما توصل إليه المحدثون.

#### 5. العروض والقافية:

وضع من قبل الخليل بن أحمد لضبط أوزان الشعر العربيّ، يعرفه كونه: "علم يبحث به أحوال الأوزان المعتمدة"<sup>10</sup> كما يتميز بالتقسيم المنهجي للأوزان الشعرية إلى بحور.

#### 6. المعاجم:

علم المعاجم أو المعجمية بفتح الميم مقارنة تسعى من خلال رؤى نظرية وتطبيقية إلى أن تتصور بنية أو بني المعجم والتطبيق لها.. كما تعنى بصناعة المعجم من حيث مادته وجمع محتواه ووضع مداخله وترتيبها ضبط نصوصه ومحتوياته وتوضيح وظيفته العلمية والتطبيقية، أداة ووسيلة يستعان بها في الميادين التربوية والتلقينية والثقافية والحضارية، الاقتصادية والاجتماعية<sup>11</sup>. يعدّ العين "أول معجم عربي من تأليف الخليل بن أحمد. ثم تطوّرت المعاجم وتعدّدت فيما بعد. لقد شهد الدرس العربي تفكيراً مبكراً "في عمل معجم حيث ظهر أول معجم كامل في منتصف القرن الثاني الهجري (الثامن الميلادي) على يد العالم اللغوي الخليل بن أحمد الفراهيدي (100 - 175هـ)"<sup>12</sup>

## 7. فقه اللغة:

من بين المؤلفات في مجال فقه اللغة: الصاحبي في فقه اللغة وسنن العرب في كلامها لأحمد بن فارس (ت 385 هـ)، وفقه اللغة لأبي منصور الثعالبي (ت 429 هـ)، المزهر في علوم اللغة وأنواعها للسيوطي (ت 911 هـ).<sup>13</sup>

## أهداف الدرس اللغوي القديم:

سعى الدرس اللغوي القديم إلى تحقيق جملة من الأهداف على رأسها

حفظ اللغة من اللحن الذي ذاع في أوساط المتكلمين وأشان السنتهم.

فهم القرآن والسنة: تسهيل التفسير والشرح.

تعزيز الهوية الثقافية: حماية التراث اللغوي العربي.



## أهم العلماء والمؤلفات:

### 1. الخليل بن أحمد الفراهيدي:

■ كتاب العين "أول معجم في العربية.

■ واضع علم العروض.

### 2. سيبويه:

■ الكتاب": أول مرجع نحوي شامل.

### 3. الجاحظ:

■ البيان والتبيين": دراسة للبلاغة وفصاحة العرب.

### 4. ابن جني:

■ الخصائص": تحليل عميق للظواهر اللغوية.

### 5. الكسائي والفراء:

■ رواد المدرسة الكوفية في النحو.

## أثر الدرس اللغوي القديم:

كان الدرس اللغوي العربي القديم ولا زال أساسًا للبحث اللغوي الحديث. على الرغم من التحولات التي شهدتها علم اللغة عالميًا، فإن الدرس العربي القديم يقدم رؤية شاملة وتاريخية لفهم اللغة العربية وتطورها.

## 2- الدرس اللغوي العربي الحديث

يمثل الدرس اللغوي الحديث في العربية تطورًا نوعيًا مقارنة بالدرس القديم، حيث تأثر بالعلوم اللغوية الحديثة والنظريات العالمية في تحليل اللغة وفهمها. وقد نشأ هذا التطور نتيجة التواصل مع الثقافات الغربية خلال النهضة الحديثة، خصوصًا في القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين، عندما بدأت حركة الترجمة والتحديث في مختلف العلوم.

### خصائص الدرس اللغوي الحديث:

#### 1. تأثير النظريات الغربية:

- استلهم النظريات البنوية، التوليدية، والوظيفية.
- دمج مفاهيم من علم اللسانيات الحديث مثل السيميائيات، علم المعاجم الحديث، والدلالة.

#### 2. التوجه نحو التحليل الوظيفي:

- التركيز على كيفية استخدام اللغة في التواصل اليومي.
- دراسة العلاقة بين اللغة والمجتمع والثقافة.

#### 3. التقنية والمعالجة الحاسوبية:

- تطبيقات مثل تحليل النصوص، الترجمة الآلية، التعرف على الصوت، ومعالجة اللغة الطبيعية (NLP).

### الجوانب الأساسية للدرس اللغوي الحديث:

### 1. النحو الوصفي:

- دراسة الظواهر النحوية كما تُستخدم في الواقع، وليس كما تُملى من قواعد ثابتة.
- اعتماد التحليل البنوي في تفسير الظواهر اللغوية.

### 2. الصوتيات الحديثة:

- دراسة الأصوات باستخدام التكنولوجيا مثل برامج التحليل الصوتي.
- تحليل مخارج الحروف وطبيعة الأصوات بناءً على علم الفونيمات.

### 3. علم الدلالة الحديث:

- دراسة معاني الكلمات والجمل في السياقات المختلفة.
- توظيف النظريات الدلالية الحديثة مثل دلالات الكلمات ودلالات النصوص.

### 4. اللسانيات الاجتماعية:

- دراسة اللغة في سياقها الاجتماعي.
- تحليل الفروق بين لهجات المجتمعات العربية والتأثيرات الثقافية.

### 5. تحليل الخطاب والنصوص:

- دراسة النصوص المكتوبة أو المسموعة بأسلوب حديث يركز على التركيب والمعاني الضمنية.
- تحليل العلاقات بين أجزاء النص لتحديد البنية العامة.

### 6. اللسانيات الحاسوبية:

- تطبيقات التكنولوجيا في اللغة العربية، مثل بناء قواعد بيانات لغوية ضخمة.
- استخدام الحوسبة لتطوير القواميس الإلكترونية وبرمجيات معالجة اللغة.

### رواد الدرس اللغوي العربي الحديث:

#### • تمام حسان:

- من أبرز المؤثرين في اللسانيات العربية الحديثة.
- كتابه "اللغة العربية: معناها ومبناها" يعد مرجعاً في التحليل الوظيفي.

#### • إبراهيم أنيس:

- أحد رواد الصوتيات الحديثة في العربية.

- أحمد مختار عمر:
  - ساهم في تطوير الدلائل الحديثة.
- رمضان عبد التواب:
  - رائد في دراسة علم الصرف والمخطوطات اللغوية العربية.
- عبد القادر الفاسي الفهري
  - باحث في اللسانيات العربية المقارنة
- أحمد المتوكل
  - متخصص في النحو الوظيفي.
- محمود السّعران
  - من أبرز الباحثين في اللغويات الحديثة.
- كمال بشر
  - من أبرز المؤثرين في اللسانيات العربية الحديثة.
- نهاد الموسى
  - متخصص في الدراسات اللسانية.
- عبد الرحمن الحاج صالح
  - أبو اللّسانيات وصاحب مشاريع لغوية متعددة على رأسها مشروع الذخيرة اللغوية.
- سعد مصلوح
  - أحد أعلام اللسانيات العربية الحديثة.
- عبد القادر المهيري
  - عالم لغوي وسياسي وأكاديمي.
- مازن الوعر
  - من أبرز أعلام اللسانيات العربية الحديثة.
- ميشال زكرياء

○ من أبرز رواد اللسانيات العربية الحديثة.

## أبرز التحديات:

### 1. تعدد اللهجات:

○ صعوبة التوفيق بين الفصحى واللهجات العامية.

○ دراسة تأثير اللهجات على الهوية اللغوية.

### 2. التقنيات اللغوية:

○ الحاجة إلى مزيد من التطوير في تقنيات معالجة اللغة العربية.

### 3. التواصل مع النظريات العالمية:

○ محاولات توفيق التراث العربي مع اللسانيات الحديثة.

## أثر الدرس اللغوي الحديث:

- تعزيز فهم اللغة العربية في سياق عالمي.
- تطوير أدوات تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.
- تحسين معالجة اللغة حاسوبياً بما يخدم الترجمات الآلية وتحليل البيانات.

إنَّ الدرس اللغوي العربي الحديث يمثل جسراً بين التراث العربي الأصيل ونظريات اللغويات الحديثة، ويعكس ديناميكية اللغة العربية وقدرتها على التطور ومواكبة العصر، إلا أنَّها من منظور المحدثين، اتخذت ضرباً ثلاثاً، إمَّا قبولها أو رفضها أو محاولة التوفيق بين الأصالة والحداثة. إذ الخطاب اللساني العربي الحديث "يفرز إشكالات متعدّدة ومتناقضة من العوائق المادية والصّوريّة. وينتج عن الهيمنة المزدوجة مواقف متباينة في تصور طبيعة العمل اللساني وهدفه .... التشبّث المطلق بالتراث اللغوي العربي القديم،.. التبنّي الحرفي للنظريات اللّسانية الغربية الحديثة،.. التوفيق بين التراث والنظريات اللسانية الحديثة"<sup>14</sup>.

إذ التعصّب إلى التراث جعل العلم اللغوي العربي في دائرة مغلقة، ما رسّخ لدى أكثر العلماء فكرة الحداثة "تتنزل لديهم متفاعلة مع اقتضاء آخر يقوم مقام البديل في التفكير المعاصر، هذا الاقتضاء مداره التراث من حيث هو يدعوهم إلى قراءته على حدّ عبارة المنهجية الراهنة ومعنى ذلك ان العرب يواجهون تراثهم لا على أنه ملك حضوري

لديهم، ولكن على أنه ملك افتراضي يظل بالقوة ما لم يستردوه، واسترداده هو استعادة له، واستعادته حملة على المنظور المنهجي المتجدد وحمل الرؤى النقدية عليه<sup>15</sup>، وبالتالي فإن بناء نظرية لسانية يستند لا محالة إلى الاعتراف من القديم ومحاكاة الدرس الغربي الحديث.

من الصعوبات التي واجهت الباحث العربي ما يستوجب عليه ضرورة تذليلها، إزالة "الأوهام" الراسخة في عقولنا نتيجة دراستنا لجوانب من النشاط اللغوي العربي القديم. وهذا عمل خطير شاق قد لا يأتي إلا بعد تقويم الدراسات اللغوية العربية بأسلوب جديد، وإلا بأن يكون عرض أصول علم اللغة الجديد عرضاً يجمع إلى الدقة والصحة الوضوح والبيان، وإلا بالنص على الفروق بين التصورات المختلفة للغويين، وإلا بسوى ذلك من أمور<sup>16</sup>، ويعلل السعران لبعض هذه الأوهام أن هناك بعض المسلمات التي لا تصدق على مختلف اللغات، والتي لا تتسم في جوهرها بالعموم، ضاربا المثل بأقسام الكلم من اسم وفعل وحرف، يقر بأن الدرس اللساني الحديث يفند ذلك. هذا إلى جانب عدم التمييز بين المقاربة الوصفية والمقاربة التاريخية للغة، حتى إذا أردنا الاستشهاد لجأنا إلى التراث الجاهلي والإسلامي، عصر الدول والإمارات والعصر العباسي وصولاً إلى الحديث والمعاصر، أو حتى دراسة الدخيل والمولّد وغريب القرآن... غير واعين بمسألة التغيرات التي طرأت على اللغة خلال هذه الفترات المتعاقبة.

إن القول بنجاسة القدماء وتمييزهم لا يترك مجالاً للشك، فقد فهم العرب ظواهر اللغة وأحسنوا تحليلها. فقراءة التراث العظيم الذي خلفه علماؤنا بتمعن يجعلنا نقف على مدى ما لهم من وقفات تعكس براعتهم في التحليل والتفسير والاستنباط. كما أنه يتعين علينا أن نبذ الحساسية التي ترى أن ((اللسانيات)) علم بعيد عن تراثنا، وأنه تنفس في أجواء غريبة. فاللسانيات وإن كانت نتاجاً غير عربي، فإنه لا يستبعد أن تكون قد هبت عليها رياح من نتاج الأمم الأخرى فتأثرت به. لقد كان لعلماء الساميات أثر في تقديم قواعد اللغة العربية لأممهم، كما أن لدارسي الإسلام والعربية من المستشرقين أياً كانت توجهاتهم نصيباً في إعطاء ملامح عن التفكير العربي في مختلف الميادين<sup>17</sup>..

#### الخاتمة:

ما أُلّف من مؤلفات حديثة ومعاصرة في مجال اللغويات العربية، سواء تلك المناصرة المؤصلة، أو المتحيّزة للدرس الغربي الحديث، أو تلك التي تسعى جاهدة للتوفيق بين ما هو عربي وما هو غربي، تستحق أن تصنّف بدورها في مجال خاصّ بها، مادامت تتخذ العربية مادة لدراستها، لا عيب في وسمها بالدراسات اللغوية العربية.

لقد شفع الجهد المبذول لقدمائنا في ظلّ غياب المنهج، ولمحدثينا في ظلّ الاكتفاء بالتأصيل والتحديث بتخصيص مجال دراساتهم تحت مسمى: اللسانيات العربية.

### مراجع البحث:

- 1 - أحمد مختار عمر : البحث اللغوي عند العرب مع دراسة لقضية التأثير والتأثر، ط6، مصر، 1988، ص79.
- 2 - جلال الدين السيوطي: تاريخ الخلفاء، دار الكتب العلمية، د ط، بيروت، 2006، ص173.
- 3 - أحمد أمين: ضحى الإسلام، لجنة التأليف والترجمة والنشر، 2020، ص298.
- 4 - ابن السراج: الأصول في النحو، تح عبد الحسن الفتلي، مؤسسة الرسالة، لبنان، 1996م، ط3، ص35.
- 5 - كمال بشر: التفكير اللغوي القديم والجديد، دار الثقافة العربية، ص238.
- 6 - محمد مشبال: البلاغة والأصول، أفريقيا الشرق، المغرب، 2007م، ص07.
- 7 - عبد القاهر الجرجاني الدار (ت 471 هـ): أسرار البلاغة في علم البيان، تح عبد الحميد هندراوي دار الكتب العلمية، 2001م، ط1، ص04.
- 8 - عبد القادر عبد الجليل: علم اللسانيات الحديثة، دار صفاء للنشر والتوزيع، ط1، الأردن، 2002، ص164.
- 9 - محمد المبارك : فقه اللغة وخصائص العربية، دار الفكر للطباعة والنشر، ص43.
- 10 - حاجي خليفة: كشف الظنون، دار إحياء التراث العربي، 1999م، ج2، ص1133.
- 11 - ينظر محمد رشاد الحمزاوي : المعجمية مقدمة نظرية ومطبقة، مصطلحاتها ومفاهيمها، مركز النشر الجامعي، تونس، 2004م، ص(71، 275).
- 12 - موسوعة المفاهيم الإسلامية العامة» (ص609 بترقيم الشاملة آليا المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - مصر 1432. ص609

- 13 - المجلس الأعلى للشئون الإسلامية: موسوعة المفاهيم الإسلامية العامة، مصر، ص 506.
- 14 - مصطفى غلفان: اللسانيات العربية، أسئلة المنهج، دار ورد ، الأردن، 2013، ط1، ص 49.
- 15 - عبد السلام المسدي: التفكير اللساني في الحضارة العربية، الدار العربية للكتاب، تونس، 1986م، ط1، ص (11-12).
- 16 - محمود السعران: علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، دار الفكر العربي، 1997م، ط2، ص 38.
- 17 - مجموعة من المؤلفين: مجلة جامعة أم القرى، 1431هـ، ج12، ص 48.